



H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 453/2010 mukainen

MSDS Version: E03.00

Julkaisupäivä: 13/08/2013

Blend Version: 4

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1. Tuotetunniste

Tuotenimi : H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Tuotekoodi : W59403

1.2. Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

1.2.1. Merkitykselliset tunnistetut käytöt

Aineen/sekoituksen käyttö : Additive for hydraulic oil

1.2.2. Käytöt, joita suositellaan välttämään

Muita tietoja ei saatavilla

1.3. Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Wynn's Belgium

Industriepark-West 46

9100 Sint-Niklaas - Belgium

T +32 3 766 60 20 - F +32 3 778 16 56

msds@wynns.eu - www.wynns.be

1.4. Häätäpuhelinnumero

Hätännumero : BIG: +32(0)14/58.45.45

Maa

FINLAND

Järjestö/Yhtiö

Poison Information Centre

Osoite

P.O.B 790 (Tukholmankatu 17)

HUS

SF - 00029Helsinki

Hätännumero

+358 9 471 977

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1. Aineen tai seoksen luokitus

Luokittelu asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti

Ei luokiteltu

Luokitus direktiivin 67/548/ETY tai 1999/45/EY mukaisesti

Ei luokiteltu

Fysikaalis-kemialliset, terveydelliset ja ympäristöä koskevat haittavaikutukset

Muita tietoja ei saatavilla

2.2. Merkinnät

Tunnusmerkintä asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti

Merkintöjä ei sovelleta

2.3. Muut vaarat

Muita tietoja ei saatavilla

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.1. Aine

Ei sovellu

3.2. Seoksella

Nimi	Tuotetunniste	%	Luokittelu direktiivin 67/548/ETY mukaisesti
Tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset, Perusöljy - täsmentämätön	(CAS-nro)64742-65-0 (EY-nro)265-169-7 (Indeksinumero)649-474-00-6 (REACH-N:o)01-2119471299-27	25 - 50	Ei luokiteltu

Nimi	Tuotetunniste	%	Luokittelu asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti
Tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset, Perusöljy - täsmentämätön	(CAS-nro)64742-65-0 (EY-nro)265-169-7 (Indeksinumero)649-474-00-6 (REACH-N:o)01-2119471299-27	25 - 50	Asp. Tox. 1, H304

H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 453/2010 mukainen

R- ja H-lausekkeiden sanamuoto: katso kohta 16

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Ensiapu yleistä	: Tarkistettava elintärkeät toiminnot. Tajuton: varmistettava esteetön ilmankulku hengitysteihin. Hengityksen pysäht.: annettava tekohengitystä tai happea. Sydämen pysähtyminen: elvytettävä uhri. Uhri on tajuissaan, hengittää huonosti: puoli-istuva asento. Oksentaminen: ehkäistävä tukehtum./aspiraatiokeuhkokuume. Shokkitila: asetettava selälleen jalat hiukan nostettuna. Ehkäistävä jäähtyminen peittelemällä uhri (ei saa lämmittää). Jatkettava uhrin tarkkailemista. Annettava psykologista apua. Pidettävä uhri rauhallisena, vältettävä fyysistä rasitusta. Uhrin tilasta riippuen: lääkäri/sairaala.
Ensiapu hengitettynä	: Siirrä raikkaaseen ilmaan.
Ensiapu ihokosketuksena	: Ihokosketuksen jälkeen, saastunut vaatetus on riisuttava välittömästi ja roiskeet huuhdeltava välittömästi runsaalla määrällä vedellä ja saipulla. Vie uhri lääkäriin, jos ärsytys jatkuu.
Ensiapu silmäkosketuksena	: Huuho välittömästi runsaalla määrällä vettä. Vietävä uhri silmälääkäriin, jos ärsytys jatkuu.
Ensiapu nieltynä	: Suu huuhdeltava perusteellisesti vedellä. Älä oksennuta. Suurten määrien nieleminen: välittömästi sairaalaan.

4.2. Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Muita tietoja ei saatavilla

4.3. Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Muita tietoja ei saatavilla

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1. Sammutusaineet

Sopivat sammutusaineet : Vesisuihku. AFFF-vaahdo. BC-jauhe.

5.2. Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Palon vaara	: Palava.
Räjähdyksivaara	: Ei välitöntä räjähdysvaaraa.

5.3. Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Sammutusohjeet	: Älä päästä sammutusvettä ympäristöön.
Suojavarusteet sammutettaessa tulipaloo	: Älä mene paloalueelle ilman kunnollista suojavarustusta hengityksensuojain mukaan lukien.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1. Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Yleiset toimenpiteet : Ei Avoliekki.Tupakointi kielletty.

6.1.1. Muu kuin pelastushenkilökunta

Suojavälineistö	: Safety glasses. Gloves.
Hätäsuunnitelmat	: Merkittävä vaara-alue. Suljettava alhaalla olevat tilat. Suuret vuodot/suljetussa tilassa: paineilmalaitte. Puhdistettava saastuneet vaatteet.

6.1.2. Pelastushenkilökunta

Suojavälineistö : Varusta siivoushenkilöstö asianmukaisella suojauksella.

6.2. Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ei saa päästää viemäriin. Ehkäise maaperän ja veden saastuminen.

6.3. Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Pidättämiseen	: Vuotanut aine kerättävä/pumpattava sopiviin säiliöihin.
Puhdistusmenetelmät	: Pienet määrät nestemäistä vuotoa: imeytä palamattomaan, imukykyiseen materiaaliin ja lapioi säiliöön loppykäsittelyä varten. Puhdistettava detergenteillä. Vältettävä liuottimia.
Muut tiedot	: Pienet määrät nestemäistä vuotoa: imeytä palamattomaan, imukykyiseen materiaaliin ja lapioi säiliöön loppykäsittelyä varten.

6.4. Viittaukset muihin kohtiin

Muita tietoja ei saatavilla

H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 453/2010 mukainen

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1. Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet : täyttää lain vaatimukset. Ei erityistä vaaraa, olettaen että käsittely suoritetaan hyvän työhygieenia käytännön mukaisesti.

Erityisiä suojautumis- ja hygieniaohjeita : Normaalihygieenia. Pese saastunut vaatetus ennen uudelleenkäyttöä.

7.2. Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Varastointialue : Säilytä tiiviisti suljettuna. Noudettava lain vaatimuksia.

Varastointialue : Meet the legal requirements.

Erityisiä pakkausta koskevia määräyksiä : correctly labelled.

7.3. Erityinen loppukäyttö

Muita tietoja ei saatavilla

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilösuojaimet

8.1. Valvontaa koskevat muuttujat

Muita tietoja ei saatavilla

8.2. Altistumisen ehkäiseminen

Henkilösuojaimet : Käsineet. Suojalasit.



Käsiensuojaus

: Neopreeni, nitriliit. Käsineiden sopivuus ei riipu pelkästään materiaalista vaan myös muista laatuun vaikuttavista tekijöistä ja vaihtelee eri valmistajien välillä.

H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 453/2010 mukainen

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1. Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto	: Neste
Ulkonäkö	: Kirkasta. Viskoosi aine.
Väri	: merpihkan värinen.
Haju	: ominainen.
Hajukynnys	: Tietoja ei saatavilla
pH	:
Suhteellinen haihtumisnopeus (butyyliasetaattiin=1)	: Tietoja ei saatavilla
taitekerroin	: 1,483
Sulamispiste	: Tietoja ei saatavilla
Jähmettymis-/jäätymispiste	: Tietoja ei saatavilla
Kiehumispiste	: Tietoja ei saatavilla
Leimahduspiste	: > 150 °C
Itsesyttymislämpötila	: Tietoja ei saatavilla
Hajoamislämpötila	: Tietoja ei saatavilla
Syttyvyys (kiinteä, kaasu)	: Tietoja ei saatavilla
Höyrynpaine	: Tietoja ei saatavilla
Suhteellinen höyryntiheys 20 °C lämpötilassa	: Tietoja ei saatavilla
Suhteellinen tiheys	: Tietoja ei saatavilla
Tiheys @20°C	: 916 kg/m ³
Liukoisuus	: Ei liukene veteen.
Log Pow	: Tietoja ei saatavilla
Log Kow	: Tietoja ei saatavilla
Viskositeetti, kinemaattinen @40°C	: 580,86 mm ² /s
Viskositeetti, dynaaminen @40°C	: Tietoja ei saatavilla
Viskositeetti	: 74 mm ² /s @100°C
Viskositeetti Index	: 209
Räjähättävät ominaisuudet	: Tietoja ei saatavilla
Hapettavat ominaisuudet	: Tietoja ei saatavilla
Räjähdyksärajo-arvot	: Tietoja ei saatavilla

9.2. Muut tiedot

Muut ominaisuudet	: Dimetyylisulfoksidi (DMSO) <3%.
Lisäohjeet	: Tässä esitetyt fysikaaliset ja kemialliset tiedot ovat tälle tuotteelle tyypillisiä arvoja eikä niitä tule pitää tuotteen teknisinä erittelyinä.

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1. Reaktiivisuus

Muita tietoja ei saatavilla

10.2. Kemiallinen stabiilisuus

Stable under normal conditions.

10.3. Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Muita tietoja ei saatavilla

10.4. Vältettävät olosuhteet

Eristettävä syttyvistä ja lämpöä tuottavista (esim. kuumat pinnat) lähteistä. Säilytettävä erillään vahvat hapettimet ja vahvat hapot.

10.5. Yhteensopimattomat materiaalit

Muita tietoja ei saatavilla

10.6. Vaaralliset hajoamistuotteet

Muita tietoja ei saatavilla

H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 453/2010 mukainen

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1. Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Välitön myrkyllisyys	: Ei luokiteltu
Ihosityövyttävyyssihoärsytys	: Ei luokiteltu
Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys	: Ei luokiteltu
Hengitysteiden tai ihon herkistyminen	: Ei luokiteltu
Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset	: Ei luokiteltu
Syöpää aiheuttavat vaikutukset	: Ei luokiteltu
Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset	: Ei luokiteltu
Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen	: Ei luokiteltu
Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen	: Ei luokiteltu
Aspiraatiovaara	: Ei luokiteltu

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1. Myrkyllisyys

Muita tietoja ei saatavilla

12.2. Pysyvyys ja hajoavuus

Muita tietoja ei saatavilla

12.3. Biokertyvyys

Muita tietoja ei saatavilla

12.4. Liikkuvuus maaperässä

Muita tietoja ei saatavilla

12.5. PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Muita tietoja ei saatavilla

12.6. Muut haitalliset vaikutukset

Muita tietoja ei saatavilla

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1. Jätteiden käsittelymenetelmät

Jätteen käsittelyä koskevat suositukset : Kuljetettava valtuutettuun jätteenkäsittelylaitokseen.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

ADR / RID / IMDG / IATA / ADN –vaatimusten mukaisesti

14.1. YK-numero

Ei vaarallinen aine kuljetussääntöjen kannalta

14.2. Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

Ei sovellu

14.3. Kuljetuksen vaaraluokka

Ei sovellu

14.4. Pakkausryhmä

Ei sovellu

14.5. Ympäristövaarat

Muut tiedot : Ei muita tietoja saatavana.

14.6. Erityiset varotoimet käyttäjälle

14.6.1. Maakuljetus

Muita tietoja ei saatavilla

14.6.2. merikuljetukset

Muita tietoja ei saatavilla

H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 453/2010 mukainen

14.6.3. Ilmakuljetus

Muita tietoja ei saatavilla

14.7. Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Ei sovellu

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1. Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

15.1.1. EU-määräykset

Ei REACH:n liitteen XVII mukaisia rajoituksia

Ei sisällä REACH-kandidaattaineita

15.1.2. Kansalliset määräykset

Muita tietoja ei saatavilla

15.2. Kemikaaliturvallisuusarviointi

Muita tietoja ei saatavilla

KOHTA 16: Muut tiedot

R-, H- ja EUH-lausekkeiden sanamuoto:

Asp. Tox. 1

H304

Aspiraatiovaara, Katgoria 1

Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin

Nämä tiedot perustuvat tähänhetkisiin tietoihimme, ja niiden on tarkoitus kuvata tuotetta ainoastaan terveyttä, turvallisuutta ja ympäristöä koskevien vaatimusten osalta. Niiden ei siten pidä katsoa takaavan mitään tiettyä tuotteen ominaisuutta